

A	Product Fiche		
B	Commercial Brand:TELEFUNKEN		
C	Product No.	10121387	
D	Model No.	XF40G511-W	
E	Energy efficiency class	A+	
F	Visible screen size (diagonal,approx.) (inch/cm)	40 inches	102 cm
G	On mode average power consumption (Watt)	46,0	
H	Annual energy consumption (kWh/annum) (*)	67	
I	Standby power consumption (Watt)	0,50	
J	Off mode power consumption (Watt)	N/A	
K	Display resolution (px)	1920x1080	

English	A Product Fiche	B Commercial Brand	C Product No.	D Model No.	E Energy efficiency class	F Visible screen size (diagonal, approx.) (inch/cm)
Deutsch	Produkt-Datenblatt	Markenzeichen	Produkt-Nr.	Modell-Nr.	Energieeffizienzklasse	Sichtbare Bildschirmgröße (diagonal, ca.) (Zoll /cm)
عربي	فأش المنتج	علامة التجارية تليفونكي	رقم المنتج	رقم الموديل	فئة كفاءة الطاقة	حجم الشاشة المرئية (بوصة/ (إل.سم)
Български	Справочен лист с техническите данни	Търговска марка	Продукт №	Модел №	Клас на енергийна ефективност	Видим размер на екрана (диагонал, прибл.) (инча /cm)
čeština	Produktový list	Značka výrobce	Číslo produktu	Model č.	Energetická třída	Viditelná velikost obrazovky (uhlopříčka, přibl.) (palco) /cm/
Dansk	Produktoplysningsskema	Varemærke	Produktnr.	Model nr.	Energieeffektivitetsklasse	Synlig skærmstørrelse (diagonal, ca.) (H/Cm)
Suomi	Tuote fiche	Kaupallinen merkki	Tuote nro.	Malli nro.	Virran tehokkuusluokka	Näkyvän kuvurudun koko (diagonaalinen, n.) (tuuma/cm)
Français	Fiche du produit	Marque commerciale	Produit N°	Modèle N°	Classe d'efficacité énergétique	Taille d'écran visible (diagonale, approx.) (pouces/cm)
Hrvatski	SAŽETAK PROIZVODA	Trgovачка marka	Br. proizvoda	Br. modela	Klasa energetske učinkovitosti	Vidljiva veličina ekrana (dijagonala, približno) (inča/cm)
Nederlands	Productfiche	Commercieel merk	Productnr.	Modelnr.	Energie efficiënte klasse	Zichtbare schermgrootte (diagonaal, ca.) (pulgada/cm)
Español	Ficha del Producto	Marca Comercial	Nº de Producto	Nº de Modelo	Clasificación Energética	Tamaño de pantalla visible (diagonal, aprox.) (pulgadas/cm)
Svenska	Produktspecifikation	Varumärke	Produktnr.	Modellnr.	Energiklass	Synlig skärmstorlek (diagonal, ungefärlig) (tum/cm)
Italiano	Scheda prodotto	Marchio commerciale	Numero prodotto	Numero modello	Classe di efficienza energetica	Dimensioni visibili dello schermo (diagonale, circa) (pollici/cm)
Polski	KARTA PRODUKTU	Marka produktu	Nr produktu	Nr modelu	Klasa efektywności energetycznej	Widoczny obraz ekranu (przekątna, około) (cali/cm)
Magyar	Termékmértéktáblázat	Kereskedelmi márka	Termékszám	Modellszám	Energiatakarékosági osztály	Látható képtartomány (diagonális, kb.) (inches/cm)
Norsk	Produktinformasjon	Kommersiell merkevare	Produkt nr.	Modell nr.	Energieffektivitet klasse	Synlig skjermstørrelse (diagonal, ca.) (tommer/cm)
Português	Ficha do produto	Marca Comercial	Produto Nº	Modelo Nº	Classificação eficiência energética	Tamanho ecrã visível (diagonal, aprox.) (polegadas/cm)
Română	Fișă produs	Marcă comercială	Nr. Produs	Nr. Model	Clasa de eficiență energetică	Dimensiunea ecranului vizibil (diagonală, aprox.) (inch/cm)
Русский	Справочный листок технических данных изделия	Торговая марка	Номер изделия	Номер модели	Класс энергопотребления	Видимый размер экрана (по диагонали, Окколо) (дюймов/см)
беларуская	Справочны лістак тэхнічных даннах іздання	Торговая марка	Номер іздання	Номер модели	Клас энергаспажвання	Відкідны размер экрану (па дыяганалі, Окколо) (дзюймав/см)
македонски	Технички податоци	Комерцијална марка	Производ бр.	Модел бр.	Класа на енергетска ефикасност	Големина на видлив екран (diagonalna, okolu) (инчи/cm)
український	Технічні дані	Комерційна марка	Артикул	Модель	Клас енергоспоживання	Видимий розмір екрана (діагональ, приблизно) (дюймів/cm)
Srpski	Tehničke odlike	Komercijalna marka	Proizvod br.	Model br.	Klasa energetske efikasnosti	Velicina vidljivog ekrana (dijagonala, tokom) (inča/cm)
Slovenčina	Produktový list	Značka výrobcu	Číslo produktu	Model č.	Energetická trieda	Viditeľná veľkosť obrazovky (uhlopriečka, zhruba) (palcov/cm)
Slovenščina	Opis izdelka	Komercialna znamka	Št. izdelka	Št. Modela	Razred energetske učinkovitosti	Vidna velikost zaslonu (diagonala, pribli.) (palcev/cm)
Ελληνικά	Δεξίση προλόνος	Εμπορικó σήμα	Αρ. Προλόνος	Αρ. Μοντέλου	Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης	Όροπό μέγεθος οδόνος (διαγώνιος, προς.) (ίντς/cm)
Bosanski	Tehnički podaci	Komercijalna marka	Produkt br.	Model br.	Klasa energetske efikasnosti	Vidljiva veličina ekrana (diagonala, približno.) (inča/cm)
עברית	מידות המוצר	כרטיס המוצר	סוג מוצר	סוג דגם	סיווג יעילות אנרגטית	גודל מסך גליל (אל.סמ/ (דיאגנל)
Türkçe	Ürün fişî	Ticari Marka	Ürün No.	Model No.	Enerji verimliliği sınıfı	Görülen ekran boyutu (çapraz, yakışık.) (inç/cm)
Shqip	Të dhënat e produktit	Marka tregtare	Nr. i produktit.	Nr. i modelit.	Klasa e eficiencës së energjisë	Madhësia e ekranit të dukshëm (diagonal, afërsisht) (inç/cm)
Lietuvių	Gaminio etiketė	Gaminiojas	Gaminio Nr.	Modelo Nr.	Energetinio efektyvumo klasė	Matomas ekrano dydis (įstrižainė, aprox.) (coliu/cm)
Latviešu	Produkta apraksts	Marka	Produkta nr.	Modeļa nr.	Energoefektivitātes klase	Ekrāna izmērs (pa diagonāli, aptuveni) (colli/cm)
Eesti	TOOTEKIRJELDUS	Toolja firma	Toote nr.	Mudeli nr.	Energiklass	Vaadatava ekrani suurus (diagonaal, umbes) (toll/cm)
فارسی	مشخصات محصول	مارک تجاری	شماره محصول	شماره مدل	گروه کارایی انرژی	اندازه مشاهده قابل مشاهده (هندس/سانتی متر)

	G	H	I	J	K
English	On mode average power consumption (Watt)	Annual energy consumption (kWh/annum)	Standby power consumption (Watt)	Off mode power consumption (Watt)	Display resolution (px)
Deutsch	Durchschnittlicher Stromverbrauch im eingeschalteten Zustand (Watt)	Jährlicher Energieverbrauch (kWh/Jahr)	Standby-Stromverbrauch (Watt)	Stromverbrauch im ausgeschalteten Zustand (Watt)	Display-Auflösung (px)
Български	Средна консумация на електроенергия във включено състояние (Watt)	Годишна консумация на електроенергия (kWh/Godina)	Консумация на електроенергия в режим на готовност (Watt)	Консумация на електроенергия в изключено състояние (Watt)	Разделителна способност на дисплея (пиксела)
Čeština	Průměrná spotřeba elektrické energie ve zapnutém režimu (Watt)	Roční spotřeba energie (kWh/Roční)	Spotřeba elektrické energie v pohotovostním režimu (Watt)	Spotřeba elektrické energie ve vypnutém režimu (Watt)	Rozlišení displeje (px)
Dansk	Gennemsnitligt strømforbrug i tændt tilstand (Watt)	Årligt energiforbrug (kWh/Årligt)	Strømforbrug i standby (Watt)	Strømforbrug i slukket tilstand (Watt)	Skærmopløsning (px)
Suomi	Pääliikkeen keskimääräinen virrankulutus (Wattia)	Vuositainen sähkönkulutus (kWh/Vuositainen)	Vakiovirran kulutus (Wattia)	Pois-tilan virrankulutus (Wattia)	Näytön erotteellisyys (piksela)
Français	Consommation énergétique moyenne en mode "marche" (Watt)	Consommation énergétique annuelle (kWh/annuel)	Consommation d'énergie en veille (Watt)	Consommation d'énergie en mode "arrêt" (Watt)	Résolution de l'écran (px)
Hrvatski	Prosječna potrošnja el. energije kada je proizvod uključen (Watt)	Godišnja potrošnja el. energije (kWh/Godišnja)	Potrošnja el. energije u modu pripravnosti (Watt)	Potrošnja el. energije kada je proizvod isključen (Watt)	Rezolucija zaslona (piksela)
Nederlands	Aan-modus gemiddeld stroomverbruik (Watt)	Jaarlijks energieverbruik (kWh/Jaarlíks)	Stand-by stroomverbruik (Watt)	Uit-modus stroomverbruik (Watt)	Schermeresolutie (px)
Español	Consumo eléctrico medio, en funcionamiento (Vatio)	Consumo eléctrico anual (kWh/Anual)	Consumo en modo en espera (Vatio)	Consumo eléctrico modo apagado (Vatio)	Resolución de pantalla (px)
Svenska	Strömkonsumtion i PA-läge (Watt)	Energikonsumtion per år (kWh/År)	Strömkonsumtion i viloläge (Watt)	Strömkonsumtion i AV-läge (Watt)	Skärmupplösning (pixlar)
Italiano	Consumo di corrente media da access (Watt)	Consumo annuale di energia (kWh/Anno)	Consumo di corrente in modalità standby (Watt)	Consumo di corrente da spenta (Watt)	Risoluzione del display (px)
Polski	Srednie zużycie energii w trybie włączonym (Watt/W)	Roczne zużycie energii (kWh/Rocznie)	Srednie zużycie energii w trybie oczekiwania (Watt/W)	Zużycie energii w trybie wyłączonej (Watt/W)	Rozdzielczość obrazu (piksela)
Magyar	Átlagos energiavesztés bekapcsolva (Watt)	Éves energiavesztés (kWh/Éves)	Energiavesztés standby üzemmódban (Watt)	Áv-modus stromverbuik (Watt)	Képernyőfelbontás (px)
Norsk	Årmodus gjennomsnittlig strømforbruk (Watt)	Årlig strømforbruk (kWh/Årlig)	Hvilemodus strømforbruk (Watt)	Av-modus strømforbruk (Watt)	Skjermopløsning (piksle)
Português	Consumo médio em modo ligado (Watt)	Consumo anual energia (kWh/Anual)	Consumo energia em stand-by (Watt)	Consumo energia em modo alimentado (Watt)	Resolução do visor (pixel)
Română	Consum electric mediu în modul pornit (Watt)	Consum anual de energie (kWh/Anual)	Consum electric în stare de repaus (Watt)	Consum electric în modul oprit (Watt)	Rezoluția ecranului (pixeli)
Русский	Средний расход энергии в режиме работы (Вт)	Ежегодный расход энергии (кВт·ч/год)	Расход энергии в режиме ожидания (Вт)	Расход энергии в выключенном режиме (Вт)	Разрешение экрана (пикселей)
Беларуская	Средняы расход энергіі в рэжыме ўключэння (ват)	Ежгадыны расход энергіі (кВт·гадзін)	Расход энергіі в рэжыме чаканання (ват)	Расход энергіі в рэжыме выключэння (ват)	Разрэшэнне экрану (пікселі)
македонски	Процена потрошувача кога е вклучен (Watt)	Годишна потрошувача на енергија (kWh/Godina)	Потрошувача во мирување (Watt)	Потрошувача кога е исклучен (Watt)	Резолуција на екран (пиксели)
український	Середня споживана потужність у робочому режимі (Вт)	Середньорічна споживана потужність (кВт/Година)	Споживана потужність у режимі очікування (Вт)	Споживана потужність у вимкненому стані (Вт)	Роздільна здатність екрана (пикселів)
Srpski	Prosječna potrošnja kada je uključen (Watt)	Godišnja potrošnja energije (kWh/Godišnja)	Potrošnja tokom mirovanja (Watt)	Potrošnja kada je isključen (Watt)	Rezolucija displeja (piks.)
Slovenčina	Priemerna spotreba elektrickej energie v zapnutom režime (Watt/W)	Ročná spotreba energie (kWh/Ročná)	Spotreba elektrickej energie v pohotovostnom režime (Watt/W)	Spotreba elektrickej energie vo vypnutom režime (Watt/W)	Rozlíšenie displeja (pixl.)
Slovenščina	Poraba elektricne energije v vklopuenem načinu (Watt/W)	Letna poraba energije (kWh/Letna)	Poraba energije v stanju pripravljenosti (Watt/W)	Poraba energije načnu izklopa (Watt/W)	Rezolucija zaslona (piks.)
Ελληνική	Μέση καταναλωτική ισχύς, με λειτουργία (Watt)	Ετήσια καταναλωτική ενέργεια (kWh/Ετήσια)	Καταναλωτική ισχύς κατά την αναμονή (Watt)	Καταναλωτική ισχύς κατά την απενεργοποίηση (Watt)	Ανάλυση οθόνης (pixels)
Bosanski	Prosječna potrošnja kada je uključen (Watt)	Godišnja potrošnja energije (kWh/Godišnja)	Potrošnja tokom mirovanja (Watt)	Potrošnja kada je isključen (Watt)	Rezolucija ekrana (piks.)
עברית	הצריכה הממוצעת בעת שהתקן מופעל (Watt)	הצריכה השנתית הממוצעת (kWh/שנה)	הצריכה הממוצעת במצב המתנה (Watt)	הצריכה הממוצעת במצב כבוי (Watt)	רזולוציה המסך (פיקסלים)
Türkçe	Akık moddaki ortalama güç tüketimi (Watt)	Yıllık enerji tüketimi (kWh/Yıllık)	Bekleme durumundaki enerji tüketimi (Watt)	Kapalı moddaki güç tüketimi (Watt)	Ekrân çözünürlüğü (piks.)
Shqip	Kohëzmi mesatar i energjisë si i ndezur (Watt)	Konsumi vjetor i energjisë (kWh/Vjetor)	Konsumi i energjisë si në gjithësmirë (Watt)	Konsumi i energjisë si i fikur (Watt)	Rezolucioni i ekranit (piks.)
Lietuvių	Vidutinės energijos sąnaudos įjungus (Watt)	Metinės energijos sąnaudos (kWh/Metinės)	Energijos sąnaudos budėjimo režimu (Watt)	Energijos sąnaudos išjungus (Watt)	Ekranų skiriamoji geba (piksliu)
Latviešu	Enerģijas patēriņš aktivā režīmā (Watt)	Gada enerģijas patēriņš (kWh/Gada)	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā (Watt)	Enerģijas patēriņš izslēgtā stāvoklī (Watt)	Displeja rezolūcija (pikseļi)
Eesti	Keskmine energiakuul t00režiimis (Watt)	Aastane energiakuul (kWh/Aastane)	Energikuul ooterežiimis (Watt)	Energikuul väljalülitatud olekus (Watt)	Ekraani resolutsioon (piksli)
فارسی	میان متوسط مصرف برق در حالت کار (وات)	میان انرژی مصرفی در سال (کWh/سال)	مصرف برق حالت آماده کار (وات)	میان مصرف برق در حالت غیرفعال (وات)	دوربین نمایشگر (پیکسل)

(*) English	Energy consumption kWh per year, based on the power consumption of the television operating 4 hours per day for 365 days. The actual energy consumption will depend on how the television is used.
(*) Deutsch	Energieverbrauch kWh/Jahr, auf der Grundlage eines typischen tageslichen betriebes des Fernsehgerätes ab 365 Tagen. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von der Art der Nutzung des Fernsehgerätes ab.
(*) Български	Консумация на енергия kWh годишно, изчислена на базата на 4 работни часа дневно при 365 дни. Действително консумираната енергия ще зависи от начина на употреба на телевизора.
(*) Čeština	Spotřeba elektrické energie kWh za rok vychází ze spotřeby elektrické energie televizního přístroje, která je v provozu 4 hodiny denně po dobu 365 dní. Skutecná spotřeba elektrické energie závisí na způsobu použití televizního přístroje.
(*) Dansk	Energiindtagelse kWh per år, beregnet som fjernsynets effektforbrug, hvis det er tændt 4 timer om dagen i 365 dage. Det faktiske energiforbrug vil bero på, hvordan fjernsynet bruges.
(*) Suomi	Energinkulutus kWh:ä vuodessa, kun oletetaan, että televisiota käytetään 4 tuntia päivässä 365 päivän ajan. Todellinen energinkulutus riippuu television käytöstä.
(*) Français	Consommation d'énergie de kWh par an, sur la base de la consommation électrique d'un téléviseur fonctionnant quatre heures par jour pendant trois cent soixante-cinq jours. La consommation réelle dépend des conditions d'utilisation du téléviseur.
(*) Hrvatski	Utrošak energije iznos kWh godišnje na temelju ulazne energije televizora koji radi četiri sata dnevno 365 dana u godini. Stvari utrošak energije ovisi o to kako kao se upotrebljava televizor.
(*) Nederlands	Energieverbruik kWh per jaar, gebaseerd op het elektriciteitsverbruik van de televisie wanneer deze gedurende 365 dagen 4 uur per dag aanstaat. Het feitelijke energieverbruik is afhankelijk van de manier waarop de televisie wordt gebruikt.
(*) Español	Consumo de energía kWh al año, suponiendo cuatro horas de funcionamiento diario durante 365 días. El consumo efectivo dependerá de las condiciones reales de uso de la televisión.
(*) Svenska	Energiförbrukning kWh per år, beräknad utifrån energiförbrukningen för en tv-mottagare som används fyra timmar per dygn under 365 dagar. Den faktiska energiförbrukningen kommer att bero på hur tv-mottagaren används.
(*) Italiano	Consumo di energia kWh/anno calcolato sulla base del consumo di un televisore in funzione per 4 ore al giorno per 365 giorni. Il consumo effettivo di energia dipende dalle condizioni reali di utilizzo del televisore.
(*) Polski	Zużycie energii kWh/rok na podstawie zużycia energii przez telewizor działający 4 godziny dziennie przez 365 dni. Rzeczywiste zużycie energii zależy od sposobu użytkowania telewizora.
(*) Magyar	A televízióközvetítő napi 4 órás üzemi idején átlagosan évente kWh mennyiségű energiát fogyaszt. A tényleges energifogyasztás a készülék (üzemeltetési módjától) függ.
(*) Norsk	Energibruk kWh per år, strømforsynet er basert på bruk av tv-en for 4 timer per dag 365 dager. Det faktiske energiforbruket vil være avhengig av hvordan tv-en brukes.
(*) Portugals	Consumo de energia de kWh por ano, baseado no consumo, em termos de potência, do televisor a funcionar 4 horas por dia durante 365 dias. O consumo de energia real dependerá do modo como o televisor é utilizado.
(*) Română	Consumul de energie de kWh pe an, pe baza puterii consumate de aparatul TV atunci cînd este în funcţiune 4 ore pe zi timp de 365 de zile. Consumul real de energie depinde de condiţiile de utilizare a aparatului.
(*) Русский	Энергопотребление кВт·ч в год, приводится на расчете потребляемой энергии телевизором при работе 4 часа в день на протяжении 365 дней. Фактическое потребление электроэнергии будет зависеть от того, как используется телевизор.
(*) Беларуская	Энергаспажыванне кВт·ч у год, правядзена з разліку спажывання энергіі тэлевізарам пры працы 4 гадзіны ў дзень на працягу 365 дзён. Фактычнае спажыванне электраэнергіі будзе залежаць ад таго, як выкарыстоўваецца тэлевізар.
(*) македонски	Енергетската потрошувача в kWh годишно, врз основа на потрошувачата на телевизиски уред што работи 4 часа дневно, 365 денови. Реалната енергетска потрошувача ќе зависи од тоа како се користи телевизискиот уред.
(*) український	Важчина енергоспоживання кВт·год на рік базується на потужності, споживаної телевізором, що працює протягом 4 годин на день протяжок 365 днів. Фактичне споживання електроенергії залежить від способу використання телевізора.
(*) Srpski	Potrošnja struje od kWh na godišnjem nivou zasnovana je na potrošnji televizora koji je uključen 4 sata dnevno 365 dana godišnje. Stvarna potrošnja energije zavisi od načina korišćenja televizora.
(*) Slovenčina	Spotreba energije kWh za rok na zaklade spotrebe elektrickej energije televizora, ki deluje 4 ure na dan 365 dni. Dejanska poraba energije je odvisna od načina uporabe televizorja.
(*) Slovenščina	Poročilo energije kWh za leto, se izračuna na podlagi porabe energije televizorja, ki deluje 4 ure na dan 365 dni. Dejanska poraba energije je odvisna od načina uporabe televizorja.
(*) Ελληνική	Καταναλωτική ισχύς kWh ανά έτος, με βάση την καταναλωτική ισχύς από την τηλεόραση λειτουργούσα επί 4 ώρες την ημέρα κατά 365 ημέρες. Η πραγματική καταναλωτική ενέργεια (εξάρτηση από τον τρόπο χρήσης της συσκευής).
(*) Bosanski	Energetska potrošnja je kWh godišnje na godišnjem nivou, na osnovu potrošnje TV-a koji radi 4 sata dnevno, 365 dana. Stvarna energijska potrošnja zavisi od toga koliko i TV koristi.
(*) עברית	הצריכה הממוצעת של kWh לשנה, מבוססת על הצריכה הממוצעת של הטלוויזיה, המופעלת 4 שעות ביום במשך 365 ימים. הצריכה האמיתית תלויה באופן השימוש בטלוויזיה.
(*) Türkçe	365 gün boyunca ortalama 4 saat için her televizyonun tükettiği güç, referans alınarak yılda kWh miktarında hesaplanmıştır. Gerçek enerji tüketimi televizyonun nasıl kullanıldığına bağlı olacaktır.
(*) Shqip	Konsumi i energjisë kWh në vit, bazuar në konsumin e energjisë së televizorit kur punon për 4 orë në ditë për 365 ditë. Konsumi aktual i energjisë varet nga mënyra e përdorimit të televizorit.
(*) Lietuvių	Wh energijos sunaudojimas per metus nustatomas atsižvelgus į tai, kiek energijos sunaudojama televizoriui veikiančiam 4 valandas per dieną 365 dienų iš eilės. Faktinis energijos sunaudojimas lems tai, kiek laiko bus naudojamas televizorius.
(*) Latviešu	Enerģijas patēriņš kWh gadā, ņemot vērā televizora enerģijas patēriņš, darbojoties 4 stundus dienā. Faktiskais enerģijas patēriņš būs atkarīgs no tā, kā televizors tiks izmantots.
(*) Eesti	Energitarbimine kWh aastas, eelkõelud televisori töötamisel nelja tundi päevas ja 365 päeva aastas. Tegelik energitarbimine sõltub sellest, kui palju televisori kasutatakse.
(*) فارسی	میان مصرف انرژی در kWh در سال، بر مبنای میزان مصرف انرژی در روزی 4 ساعت در 365 روز سال. میزان مصرف واقعی انرژی بستگی به نحوه استفاده از تلویزیون دارد.